

## ABUELOS Y OTROS PARIENTES AL FRENTE EN LA CRIANZA DE LOS NIÑOS: GRUPOS DE APOYO PARA PERSONAS AL RESGUARDO DE SUS FAMILIARES

### INTRODUCCION

De acuerdo al Censo del 2000 en los EE.UU., casi seis millones de niños por toda la nación viven en hogares encabezados por sus abuelos u otros parientes. Más de 2.4 millones de estos abuelos tienen la principal responsabilidad de velar por las necesidades básicas de estos niños. Factores como la pobreza, encarcelaciones, el abuso de estupefacientes (drogas), el VIH/Sida y por último la muerte, inciden en los problemas que más afectan a sus padres, causando un crecimiento en el número de abuelos y parientes que pasan al frente del resguardo de estos niños y la unidad familiar.

El Programa Nacional de Apoyo para Personas al Resguardo de sus Familiares (The National Family Caregiver Support Program) fue promulgado en el 2000, como parte de la Ley para Ancianos Americanos (Older Americans Act)—



Nancy Ostrand

administrada por la Administración para la Vejez (Administration on Aging) del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU. (Department of Health and Human Services), el NFCSP permite que los estados, trabajen en colaboración con otras Agencias en Pro de la Vejez (Area Agencies on Aging) y proveedores locales de servicio en la comunidad, y ofrezcan cinco categorías de servicios de apoyo para abuelos y otros parientes en la edad de 60 años o más, quienes están al frente de la crianza de familiares menores de edad.

Entre las cinco categorías de servicios de apoyo proveídos bajo el NFCSP, están el de asesoramiento individual, organización de grupos de apoyo, y el de capacitar a las personas que resguardan a sus familiares en la toma de decisiones y la resolución de problemas relacionados al papel que desempeñan como proveedores de resguardo. Esta ficha informativa tiene el propósito de proveer información relevante al crecimiento de la red de los grupos de apoyo para los abuelos y otros parientes al frente en la crianza de los niños por todos los Estados Unidos y de otros recursos disponibles para el inicio de un grupo de apoyo. Para mayor información concerniente al NFCSP, visitar el sitio en la red de Generaciones Unidas (Generations United) [gu@gu.org](mailto:gu@gu.org). Para

fichas informativas y guías del usuario relacionadas al programa o visite el sitio de AoA en la red [www.aoa.gov](http://www.aoa.gov).

### BENEFICIO TERAPEUTICO DE LOS GRUPOS DE APOYO

Los retos de hoy en día a los cuales, se enfrentan las personas proveedoras de resguardo familiar pueden ser físico y emocionalmente abrumadores. Estas personas frecuentemente sufren de enfermedades relacionadas con el estrés, la depresión, la diabetes, hipertensión, insomnio y trastornos gástricos. Además, el estrés puede acrecentar el hecho de que los niños criados por dichos individuos incluyendo a los que están bajo el sistema de resguardo provisional, presenten una variedad de problemas físicos, emocionales y de comportamiento en un grado mayor al de la población general de niños.

Cuando estas personas pertenecen a la tercera edad, pueden experimentar también, un sentimiento de aislamiento, si la vida social que compartían junto a sus compañeros ya no es posible de llevar por la responsabilidad de cuidar a los niños

Se inició una investigación conducida por la Administración del Conocimiento y el Centro de Información para Abuelos de la Asociación Americana de Personas Retiradas (AARP) efectuada en el 2003, con la finalidad de comprender mejor las maneras más efectivas en el alcance de la ayuda a los abuelos y otros parientes al resguardo de los niños; así mismo, se encontró que los grupos de apoyo "...beneficiaban a estos abuelos proveedores de cuidados al brindarles información así como también, apoyo emocional y psicológico." Además, éstos sienten que adquieren mejores habilidades para criar a los niños, además de un tiempo de respiro (breve descanso), siendo ésto, parte del resultado de su asistencia a los grupos de apoyo. Para descargar el informe por completo visite [http://research.aarp.org/general/gp\\_2003.html](http://research.aarp.org/general/gp_2003.html).

La participación en los grupos de apoyo puede dar como resultado una gran estabilidad física y emocional para las personas que resguardan a niños, permitiéndoles concentrarse mejor en el bienestar y los intereses de éstos. Por consiguiente, ésto promueve

un ambiente de vida más seguro, más estable y consistente para los niños.

### **FUNDACIÓN DEL GRUPO BROOKDALE PROGRAMA DE PARIENTES EN EL PAPEL DE PADRES DE FAMILIA (RAPP)**

La Fundación del Grupo Brookdale en Nueva York, coordina la red más grande de programas para apoyo a personas encargadas del resguardo de familiares por todo el país, mediante el programa de Apoyo a Parientes en el Papel de Padres de Familias (RAPP) el cual, fue establecido en 1996 para ayudar a hacerle frente a aquellas necesidades de abuelos y otros parientes quienes, han asumido la responsabilidad de resguardar a sus familiares, fuera del sistema de resguardo provisional de niños, una vez que sus padres biológicos no pueden cumplir con tal responsabilidad o son incapaces de hacerlo.

El programa RAPP provee \$10,000 dólares en donaciones para un período de dos años a las agencias locales y estatales. Las agencias locales empiezan un grupo de apoyo nuevo o extienden al ya existente agregando uno o más componentes, tales como, tiempo de respiro (breve descanso), grupos terapéuticos a niños, talleres educacionales, y asesoramiento individual y familiar. Las agencias estatales trabajan para iniciar nuevos grupos de apoyo familiar, y desarrollan una red por todo el estado ligando programas en marcha y a otras agencias interesadas, para luego establecer o ampliar un inter-sistema de una agrupación de fuerzas con la misión especial de tratar con los asuntos relacionados a los parientes en el papel de padres suplentes. El RAPP frecuentemente

ofrece servicios a parientes proveedores de resguardo familiar en 45 estados.

Las solicitudes y las guías para el RAPP están disponibles en una base anual, normalmente durante el otoño y las solicitudes que luego deben ser entregadas en la primavera. Las donaciones son repartidas hasta entre 15 agencias locales basadas en la comunidad y cinco agencias estatales por todos los Estados Unidos. Para mayor información sobre La Fundación del Grupo Brookdale de Parientes en el Papel de Padres de Familia (Brookdale's Relatives As Parents Program), visite su sitio en la red [www.brookdalefoundation.org](http://www.brookdalefoundation.org).

O llame al Telf. (212) 308-7355 o escriba a The Brookdale Foundation, 950 Third Avenue, 19th Floor, New York, NY 10022.

### **FACILITANDO EL ACCESO A LOS SERVICIOS DE SALUD MENTAL**

Con fondos del Centro para Servicios de Salud Mental (Center for Mental Health Services-CMHS), Generaciones Unidas-GU se ha asociado con La Fundación del Grupo Brookdale (Brookdale's Foundation Group) desde 1998, para replicar su modelo local de ubicaciones de salud mental por todo el país, en el Programa de Parientes en el papel de Padres de Familia (Relatives As Parents Program- RAPP-). El RAPP de GU sigue el modelo de Brookdale en proporcionar donaciones a las agencias locales y estatales durante un período de dos años. Ya sea empezando nuevos grupos de apoyo o extendiendo los ya existentes. Algunos éxitos de esta iniciativa dignos de mencionar incluyen al:

- Centro para la Vejez en Orono, de la Universidad de Maine ME, en coordinación con Family Connections, fundado en el 2002 y el 2004, el cual, condujo un foro estatal, desarrolló y ofreció capacitación, publicó una serie de artículos respecto a las necesidades de salud mental de las que requieren los parientes al resguardo de sus familiares, y por último éste recomendó una serie de temáticas.
- Servicio de Familias Judías en Torrance, CA, fundado en el 2000, desarrolló grupos especialmente para adolescentes y replicó al RAPP en otras áreas de su comunidad.
- Servicios para Familias y Niños en Nashville, TN fundado en 1998, aumentó su programa en grupos de apoyo con cuidado infantil terapéutico al programa para personas encargadas del resguardo de sus familiares, con tres sitios por el estado.

Inese Alvarez



Para mayor información sobre la Iniciativa de Salud Mental, visite el sitio en la red de GU <http://www.gu.org/>.

## PROYECTO DE GENERACIONES UNIDAS KINNET

En respuesta al incremento en la necesidad de servicios de apoyo para ayudar a personas en el resguardo de sus familiares; particularmente en la toma de decisiones y la resolución de problemas relacionados a la evolución de su papel dentro de las familias, Generaciones Unidas (GU) asociada con la Fundación del Grupo Brookdale (Brookdale Foundation Group) formó una red de grupos de apoyo (KINNET), con enfoque hacia los parientes que están al frente de la crianza de niños. Este proyecto fue fundado en el otoño del 2000, mediante un acuerdo en cooperación con el Buró para Niños del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU.

El proyecto resultó en la elaboración de un video que incluye a las mejores prácticas, una bibliografía anotada y una evaluación independiente hecha por estadistas de la Universidad de Syracuse.

La evaluación encontró que la flexibilidad en el tipo de programa es esencial para conocer las innumerables necesidades de los asistentes. Además, grupos de apoyo exitosos proveen acceso a servicios, información, y enlaces en marcha entre los participantes y las agencias. Servicios auxiliares tales como, de guardería, actividades para los niños, transporte, y tiempo de respiro (breve descanso) que también son importantes para el éxito de los grupos.

Para mayor información del Proyecto KINNET, y una lista de los sitios del KINNET en el país, visite el sitio en la red [www.gu.org](http://www.gu.org/).

## OTROS MODELOS DE GRUPOS DE APOYO

Agencias en Pro de la Vejez (AAA) por toda la nación están proveyendo grupos de apoyo a personas en el resguardo de sus familiares a través de medios tradicionales y novedosos. En esta última categoría, las agencias AAA de la Región IV de Michigan, el Programa para Abuelos al frente en la Crianza de sus Nietos y el programa de Parientes en el Papel de Padres de Familia, ofrecen mensualmente grupos de apoyo mediante conferencias telefónicas coordinadas por un profesional. Para encontrar Agencias en pro de la Vejez sirviendo en su localidad, visite a Eldercare Locator al Tel.1-800-677-1116 o visite [www.eldercare.gov/Eldercare/Public/Home.asp](http://www.eldercare.gov/Eldercare/Public/Home.asp)

## RECURSOS PARA COMENZAR NUEVOS GRUPOS DE APOYO

Si no existe ningún grupo de apoyo en su área, las Agencias en Pro de la Vejez (Agencias on Aging) pueden brindarle información y

ayuda valiosa de cómo iniciarlos. Alguna información adicional sobre grupos de apoyo puede ser encontrada mediante:

El centro de información para abuelos (AARP GIC) el cual, provee información y referencias de grupos y agencias de apoyo a nivel nacional, estatal y local que ofrecen apoyo a los abuelos. Acceso a la base de datos del Grupo de Apoyo AARP GIC al visitar <http://www.aarp.org/life/grandparents/>.

La publicación "Grupos de Apoyo para Abuelos al Frente en la Crianza de sus Nietos" está disponible en [www.aarp.org/life/grandparents/Articles/a2004-01-20-supportgroups.html](http://www.aarp.org/life/grandparents/Articles/a2004-01-20-supportgroups.html). Para mayor información envíe un correo electrónico a [gic@aarpp.org](mailto:gic@aarpp.org) o escriba a: AARP GIC. 601 E. Street. N.W., Washington, D.C. 20049.

Abuelo otra vez es otro sitio en la red que provee una lista de grupos de apoyo por estado. Para mayor información visite su sitio en la red [www.grandparentagain.com](http://www.grandparentagain.com)

El concejo norte americano de niños en adopción tiene una red de grupos de apoyo para padres adoptivos. La información puede ser encontrada en [www.nacac.org/pas\\_supportgroups.html](http://www.nacac.org/pas_supportgroups.html)

En las fichas informativas del NACAC (disponibles en imprenta y en el internet) que cubren varios aspectos de desarrollo de grupos y algunas necesidades especiales. Incluye temas de que cómo ayudar a familias con necesidades especiales a salir adelante. Para mayor información, comuníquese con el NACAC al: 970 Raymond Avenue. Suite 106. St. Paul MN 55114. (651) 644-3036, o visite [www.nacac.org](http://www.nacac.org).

A través de los ojos de un niño - abuelos criando a sus nietos es una serie de nueve fichas informativas diseñadas para asistir a aquellos abuelos que crían a niños muy pequeños (desde su nacimiento hasta la edad de los 8 años). Desarrolladas por especialistas de la Universidad de Wisconsin-Madison y la Universidad de Wisconsin-Extensión gracias a la retroalimentación proveniente de algunos abuelos y expertos en el campo, los temas incluyen un entendimiento del comportamiento de los niños, la importancia de las relaciones familiares aunadas a una comunicación abierta y el mantenimiento del contacto con sus padres. Para descargar estas hojas de concejos gratis visite al <http://www.uwex.edu/relationsbps/>.

Autorizando a los abuelos en la crianza de sus nietos: Manual de Capacitación para los Líderes de los Grupos por Carole Cox es un taller de 14 sesiones diseñado para ayudar a los abuelos que crían a sus nietos. Para la compra de este manual de capacitación, visite

al [http://www.springerpub.com/books/gerontology/pub\\_1316\\_8.html](http://www.springerpub.com/books/gerontology/pub_1316_8.html).

Una tradición de cuidado es un compendio amplio de seis módulos con un currículo de nueve sesiones para personas proveedoras de resguardo a parientes, con 27 horas de información y apoyo relacionado al resguardo de familiares. Las sesiones están diseñadas para facilitar la interacción y el compartimiento de las experiencias y el apoyo entre los participantes.

## FICHAS INFORMATIVAS ESTATALES

En una asociación nacional única, El fondo para la defensa de los Niños (Children's Defense Fund), el Centro Nacional Casey para Recursos de Apoyo Familiar (Casey National Center for Resource Family Support AARP), La Fundación Brookdale, La Liga de América del Bienestar del Niño (Child Welfare League of America), Generaciones Unidas, El Instituto Urbano (The Urban Institute) y Johnson & Hedgpath Consultores, han creado 51 fichas informativas, incluyendo la información estatal más actualizada relacionada con el resguardo de parientes, elaboradas para cada estado y el distrito de Columbia. Éstas incluyen información de los grupos de apoyo disponibles y pueden ser encontradas en el sitio de la red de Generaciones Unidas [www.gu.org/projg&ostates.htm](http://www.gu.org/projg&ostates.htm).

## CONCLUSIÓN

Una gran variedad de grupos de apoyo existen para beneficiar a todos los individuos (abuelos, parientes y niños) involucrados en el resguardo familiar. Estos grupos proveen una oportunidad única para el alcance de los recursos de información y para compartir retos, experiencias y gozos. Las personas proveedoras de resguardo familiar forman lazos emocionales con otros al llegar a comprender que no están solos y que hay otros más, quienes enfrentan retos similares relacionados con la crianza de niños

bajo circunstancias difíciles y llenas de tensión. Mediante estos grupos de apoyo, estas personas llegan a comprender que tienen la fuerza y los recursos para proveer un ambiente estable y consistente para los niños bajo su cuidado.

Este documento fue patrocinado en parte por la donación No. 90-CG 2633 de las AoA, el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU.

Los donantes expresan libremente sus apreciaciones y conclusiones. No obstante, los puntos de vista y opiniones no necesariamente reflejan la política oficial de la Administración para la Vejez.

*Generaciones Unidas (GU) es la organización con membresía nacional, enfocada exclusivamente en la promoción de estrategias, programas y políticas intergeneracionales. GU representa a más de 70 millones de americanos. Es la única organización nacional abogando por el bienestar mutuo de los niños, los adolescentes, y los adultos mayores a través de una agenda en común mientras se comparten y celebran las riquezas de cada generación.*



La mayoría de los recursos referidos están disponibles solamente en inglés, a excepción de la presente publicación.

Para mayor información, favor comunicarse con Generaciones Unidas, 1333 H Street N.W., Suite 500W, Washington, D.C. 20005-4752 (202) 289-3979. FAX: (202) 289-3952, correo electrónico: [gu@gu.org](mailto:gu@gu.org). El sitio en la red [www.gu.org](http://www.gu.org) que contiene información adicional concerniente a abuelos y otros parientes al frente en la crianza de los niños.

Revisado en marzo del 2005 ©Propiedad Literaria 2005, Generaciones Unidas Reimpresión permitida con la condición de que a “Generaciones Unidas” se le dé reconocimiento sin fines lucrativos.